

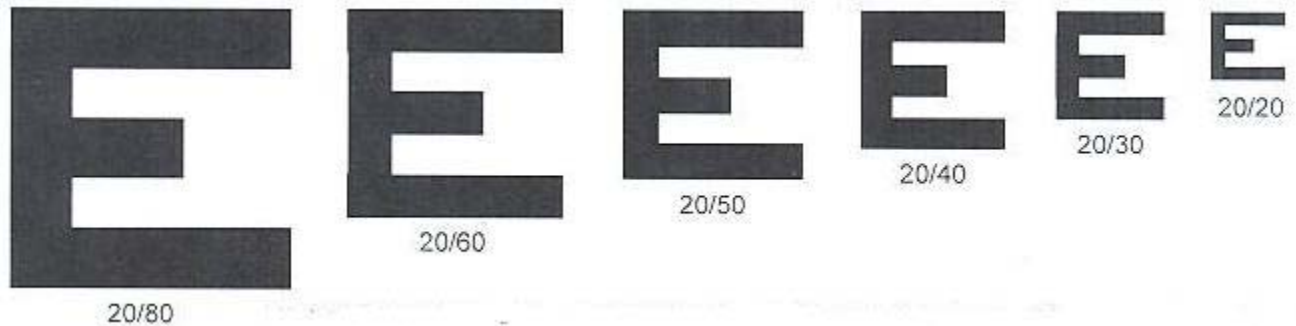


Student: _____ School: _____

Dear Parent(s):

The vision screening recently performed indicates that your child is in need of further evaluation. This does NOT necessarily mean that your child has an eye problem, but it does mean that he/she should have an examination by an eye doctor.

Poor vision may affect a child's school performance. Often an eye or vision problem can be corrected or prevented from progressing. Therefore, we urge you to give this your immediate attention.



A distance vision screening checks the ability to identify letters/shapes at a distance of 10 or 20 feet. The above letters represent the actual size of the test letters. (Shapes may be used in young children).

For grades K & 1st, a passing score is obtained when the child can read the majority of the shapes/letters presented in the 20/40 line with each eye.

For grades 2nd -12th, a passing score is obtained when the child can read the majority of the shapes/letters presented on the 20/30 line with each eye.

If you have any questions, please contact the school guidance counselor at your child's school or call the Comprehensive Health Services office at 305-995-1235.

Sincerely Yours,

Vision Screener

Date

Please ask your eye doctor to complete the information below.

Dear Doctor:

The child is being referred for the following reason(s): Screening results: Right Eye: 20/_____, Left Eye: 20/_____
Comments: without glasses with glasses

Please note your findings and recommendations: (For Doctor use only) _____

Signature of Eye Specialist

Date

Parents please return completed form to the guidance counselor at your child's school.

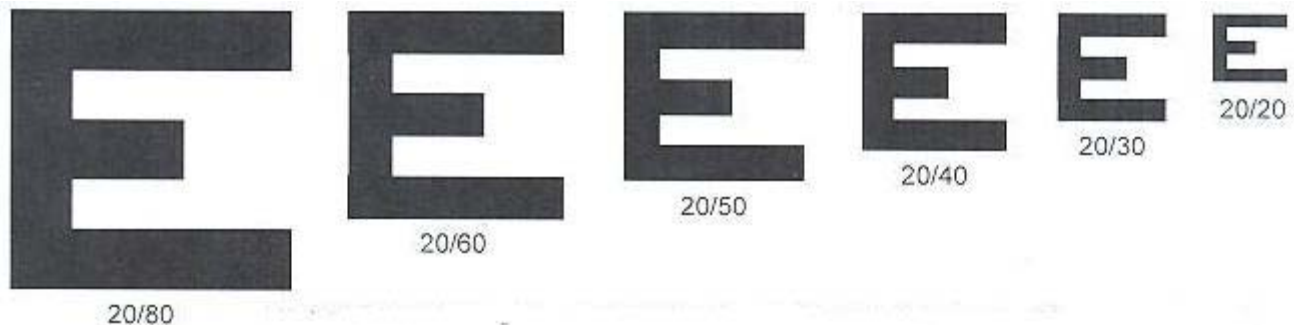


Estudiante: _____ Escuela: _____

Estimados padres de familia:

Un examen de la vista que se le hizo recientemente a su hijo revela que necesita ser examinado más detalladamente. Esto NO significa de algún modo que su hijo tenga un problema ocular, pero sí quiere decir que deber ser examinado por un oftalmólogo/oculista.

Una visión deficiente puede afectar el desempeño de su hijo en la escuela. Usualmente, los problemas que tienen que ver con los ojos o la visión se pueden corregir o prevenir. Por consiguiente, le recomendamos que le preste atención inmediata a este asunto.



El examen de la visión a distancia demuestra la habilidad de identificar letras o formas a una distancia de 10 o 20 pies. Las letras que aparecen con anterioridad representan el tamaño real de las letras que se usan para la prueba. (Puede que en el caso de niños pequeños se usen formas en vez de letras).

En los grados de kindergarten y primer grado, el niño pasa el examen de la vista cuando puede leer con cada uno de los ojos la mayoría de las formas/letras que aparecen en la línea 20/40.

Entre el segundo y duodécimo grado, el niño pasa el examen de la vista cuando puede leer con cada uno de los ojos la mayoría de las formas/letras que aparecen en la línea 20/30.

Si tuviese alguna pregunta, por favor, comuníquese con el consejero de la escuela de su hijo o llame a la oficina de Comprehensive Health Services al 305-995-1235.

Atentamente,

Persona que efectuó la prueba

Fecha

Por favor, pida a su oftalmólogo/oculista que llene la información que aparece a continuación.

Estimado doctor:

Este niño ha sido remitido a usted por las siguientes razones: Resultados: Ojo derecho, 20/_____,
Ojo izquierdo, 20/_____

Comentarios: sin espejuelos con espejuelos

Por favor, describa su diagnóstico y recomendaciones: (Sólo para ser llenado por el doctor)

Firma del oftalmólogo

Fecha

Por favor, devuelvan este formulario completo al consejero de la escuela de su hijo.

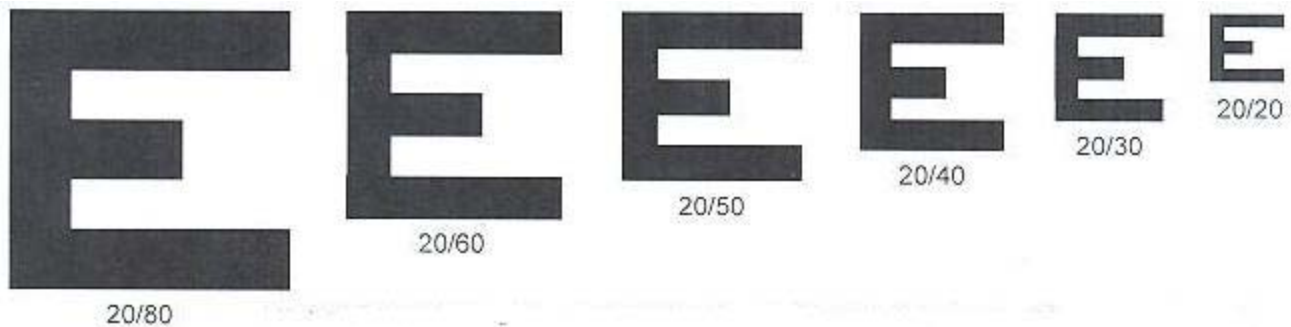


lèv: _____ Lekòl: _____

Chè Paran:

Depistaj vizyon ki fèk fèt la endike pitit ou a bezwen plis evalyasyon. Sa PA vle di nesesèman pitit ou a gen yon pwoblèm nan zye, men sa vle di li bezwen wè yon doktè zye.

Vizyon fèb ka afekte pèfòmans yon timoun lekòl. Souvan yo ka ranje yon pwoblèm nan zye oubyen vizyon oubyen anpeche l pwogrese. Pakonsekan, nou ankouraje w pou bay sa atansyon imedyatman.



Depistaj vizyon distans tcheke kapasite pou idantifye lèt/fòm a yon distans 10 ou 20 pye. Lèt anwo yo reprezante gwosè aktyèl lèt ki nan depistaj yo. (Yo ka sèvi ak fòm pou timoun piti).

Pou jadendanfan ak 1ye ane eskolè resevwa yon nòt pase, se lè timoun nan ka li pifò fòm/lèt yo prezante nan liy 20/40 la avèk chak zye.

Pou 2yèm a 12yèm ane eskolè resevwa yon nòt pase, se lè timoun nan ka li pifò fòm/lèt yo prezante nan liy 20/30 la avèk chak zye.

Si w gen nenpòt kesyon, silvouplè kontakte konseye gidans nan lekòl pitit ou a oubyen rele biwo Sèvis Sante Konpreyansif nan 305-995-1235.

Sensèman,

Moun ki fè Depistaj Vizyon an

Dat

Silvouplè mande doktè zye w la pou ranpli enfòmasyon anba a.

Dear Doctor:

The child is being referred for the following reason(s): Screening results: Right Eye: 20/_____, Left Eye: 20/_____

Comments: without glasses with glasses

Please note your findings and recommendations: (For Doctor use only) _____

Signature of Eye Specialist

Date

Paran, silvouplè retounen fòm ranpli a bay konseye gidans nan lekòl pitit ou a.

Vision

IMPORTANT: M-DCPS-Comprehensive Health Services recommends that parents take their children to visit an eye specialist. The following facilities may serve as a guideline. Please contact the office of Comprehensive Health Services, (305) 995-1235 with any questions.

<p>Miami Lighthouse Heiken Children's Vision Program <i>(Free vision services for non-insured students. Please see school counselor for details)</i> 601 Southwest 8 Avenue Miami, FL 33130 (305) 856-9830 http://www.miamilighthouse.org/</p>	<p>Miami Children's Hospital Eyes 4 Kids 3200 SW 60 St., Ste. 103 Miami, FL 33155 (305) 662-8390 http://www.eyes4kids.com</p>
<p>Borinquen Health Care Center, Inc. 3601 Federal Hwy. Miami, FL 33137 (305) 576-6611 http://www.borinquenhealth.org</p>	<p>Bascom Palmer Eye Institute 900 NW 17 Street Miami, FL 33135 (305) 326-6000 http://www.bpei.med.miami.edu</p>
<p>Nova Southeastern Vision Clinic 1750 NE 167 Street North Miami Beach, FL 33162 (305) 949-4000 EXT. 40 http://optometry.nova.edu/clinics/index.html</p>	<p>Community Health Center of South Dade Doris Ison 10300 SW 216 Street Miami, FL 33190 (305) 252-5100 or (305) 252-4853 http://um-jmh.org</p>
<p>Economic Opportunity Family Health Jessie Trice Center 5361 NW 22 Avenue Miami, FL 33142 (305) 637-6400 http://www.dadehealth.org/healthcenters.asp</p>	<p>Jackson Memorial Hospital North Dade Health Center 16555 NW 25 Avenue Opa Locka, FL 33054 (786) 466-1500 http://um-jmh.org</p>
<p>ABC Optometry, Inc. 8748 SW 40 Street Miami, FL 33165 (305) 227-5467</p>	<p>Tescher Eye Center 1825 NE 164 Street North Miami Beach, FL 33162 (305) 945-7113</p>
<p>Midtown Miami Eye Center – Cobb Optical Bldg. 78 NW 37th Street Miami, FL 33127 (305) 576-1700</p>	
<p>Vision Impaired Services:</p>	
<p>Miami Lighthouse for the Blind and Visually Impaired 601 SW 8 Avenue Miami, FL 33130 (305) 856-2288 http://www.miamilighthouse.com</p>	<p>MDCPS/Division of Exceptional Student Education Visually Impaired Programs 1500 Biscayne Blvd. Miami, FL 33132 Dr. Deborah Finley (305) 995-1449 http://ese.dadeschools.net/finley/index.htm</p>